

NOUS SOMMES  
À VOTRE ÉCOUTE



WE STAAN VOOR UW KLAAR

✉ info.beliris@mobilif.fgov.be

🌐 www.beliris.be

☎ 0800 11 299  
(Lun-Ven 9h-16h / Ma-Vrij 9u tot 16u)

📘 \belirisforbrussels



Bureaux d'études - Studiebureaus: Dessin et Construction, VVV architecture

In collaboration avec - In samenwerking met:



• beliris •  
POUR BRUXELLES  
VOOR BRUSSEL

## CYCLOSTRADE CR1 - C223



V.U.: Dhr. Bossut, Vooruitgangstraat 56, 1210 Brussel - E.R.: M. Bossut, Rue du progrès 56, 1210 Bruxelles

ANDERLECHT • MOLENBEEK  
KOEKELBERG • JETTE • BRUSSEL

## Wandelen en fietsen van Anderlecht naar Brussel

Veilig fietsen en wandelen in Brussel? Daar maken we werk van. De actieve weggebruiker krijgt steeds meer plaats op de weg, maar er zijn nog wat ontbrekende schakels.

Langs spoorlijn L28 komt een nieuwe fiets- en wandelroute van 6,5km doorheen Brussel, Jette, Koekelberg, Molenbeek en Anderlecht.

Voor de concrete realisatie zal deze route worden opgesplitst in verschillende stukken met elk hun eigen vergunningsaanvraag en uitvoering. Een aantal delen zullen worden ingericht in het kader van een ander project.

### Wat is een cyclostrade?

Een cyclostrade is een veilige, comfortabele route voor actieve weggebruikers. Ze liggen veelal langs spoor-, water-, of snelwegen.

De Brusselse cyclostrades zullen aansluiten op de Vlaamse en Waalse om zo een coherent geheel te vormen. Een overzicht van alle bestaande paden vind je op [www.fietssnelwegen.be](http://www.fietssnelwegen.be).

In Brussel, in stedelijke context, is de cyclostrade een gedeelde ruimte waar fietsers en steppers gestimuleerd worden om hun snelheid te matigen zodat het veilig en aangenaam vertoeven is voor alle gebruikers.

Ze nemen verschillende vormen aan: fietspad, fietsstraat, brug, ... Ze vormen een aaneensluitend netwerk om vlot van A naar B te geraken, of in dit geval van Anderlecht naar Brussel.

## Marcher et rouler à vélo d'Anderlecht à Bruxelles

Circuler à vélo et à pied en toute sécurité à Bruxelles ? Nous y travaillons. Bien que la place des usagers actifs de la route se soit améliorée, des maillons manquants subsistent encore.

Le long de la ligne ferroviaire L28, un nouvel itinéraire cyclo-piéton de 6,5 km va être créé à travers Bruxelles, Jette, Koekelberg, Molenbeek et Anderlecht.

Pour sa réalisation, cet itinéraire sera segmenté en plusieurs parties, chacune nécessitant sa propre demande de permis et sa propre mise en œuvre. Certaines parties seront aménagées dans le cadre d'un autre projet.

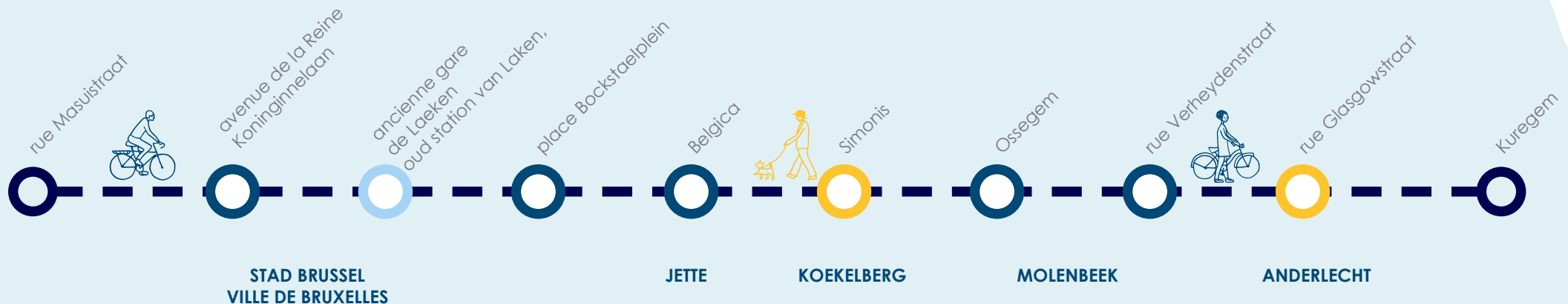
### Qu'est-ce qu'une cyclostrade ?

Une cyclostrade est un itinéraire sûr et confortable pour les usagers actifs de la route. Elle se situe souvent le long des chemins de fer, voies navigables et autoroutes.

Les cyclostrades de Bruxelles seront connectées à celles de la Flandre et de la Wallonie pour former un ensemble cohérent. Une vue d'ensemble de toutes les pistes existantes est disponible sur [www.cyclostrades.be](http://www.cyclostrades.be).

À Bruxelles, dans le contexte urbain, la cyclostrade est un espace partagé où les cyclistes et les utilisateurs de trottinettes sont encouragés à modérer leur vitesse afin de rendre la circulation sécurisée et agréable pour tous les usagers.

Elles se présente sous des configurations variées : piste cyclable, rue cyclable, pont, etc. Elles forment un réseau continu pour se déplacer facilement d'un point A à un point B, ou dans ce cas, d'Anderlecht à Bruxelles.



# Fiets- en wandelroute langs spoorlijn L28

## Itinéraire cyclo-piéton le long de la voie ferrée L28



### Herinrichting van de Glasgowstraat

In het kader van stadsvernieuwingscontract Weststation (SVC3) wordt de openbare ruimte tussen de Jules Graindorlaan en metrostation Jacques Brel heringericht met meer ruimte voor fietsers en voetgangers.

### Rénovation de la rue de Glasgow

Dans le cadre du contrat de rénovation urbaine Gare de l'Ouest (SVC3), l'espace public entre le boulevard Jules Graindor et la station de métro Jacques Brel sera réaménagé avec plus d'espace pour les cyclistes et les piétons.

Herinrichting van de Verheydenstraat tussen het Weststation en de Jules Graindorlaan om ruimte te maken voor de actieve weggebruikers

Réaménagement de la rue Verheyden entre la gare de l'Ouest et le boulevard Jules Graindor afin de créer de l'espace pour les usagers actifs de la route.

### Herinrichting van esplanades Simonis

In het kader van het stadsvernieuwingscontract "Rondom Simonis" (SVC 6) worden de pleinen en de twee paviljoenen van de stadsas Simonis heringericht.

### Réaménagement des esplanades Simonis

Dans le cadre du Contrat de Rénovation Urbaine « Autour de Simonis » (CRU 6), les esplanades et les deux pavillons de l'axe urbain Simonis vont être réaménagés.

De Jean-Baptiste Serkeynstraat en de Wapenstilstandstraat worden heringericht met meer ruimte voor actieve weggebruikers. Parallel wordt ook de Leiestraat heringericht, met een fiets- en voetgangersbrug aan het Belgicakruispunt. Er wordt ook onderzocht om een verbinding te maken tussen Serkeynstraat en de Leiestraat.

La rue Jean-Baptiste Serkeyn et la rue de l'Armistice seront réaménagées avec plus d'espace pour les usagers actifs de la route. Parallèlement, la rue de la Lys sera également réaménagée avec une passerelle cyclo-piétonne au niveau du carrefour Belgica. Une liaison entre la rue Serkeyn et la rue de la Lys est également à l'étude.

Een actieve verbinding tussen Simonis en de Gentsesteeweg in de spoorwegberm van lijn 28.

Une liaison entre Simonis et la chaussée de Gand en bordure de la ligne ferroviaire 28.

Tussen Beekkant en Weststation komt een tijdelijke verbinding in afwachting van de verdere ontwikkeling van de site in het kader van een Richtplan van Aanleg (RPA).

Une liaison temporaire entre Beekkant et la gare de l'Ouest est prévue dans l'attente de l'aménagement du site dans le cadre du Plan d'Aménagement Directeur (PAD).

Tussen Ossegem en Beekkant legt Brussel Leefmilieu een nieuw park aan. De cyclostrade wordt in het park geïntegreerd.

Bruxelles Environnement aménage un nouveau parc entre Ossegem et Beekkant. La cyclostrade sera intégrée au parc.

De verbetering van de helling van het Bockstaelplein naar het Pannenhuispark en die van park L28 naar de Belgicalaan.

Amélioration de la rampe entre la place Bockstael et le parc Pannenhuis et celle entre le parc L28 et l'avenue Belgica.

Een groene weg tussen Koninginnelaan en Bockstaelplein.

Une voie verte entre l'avenue de la Reine et la place Bockstael.

### Heraanleg van de omgeving van het oud station van Laken.

Een nieuw pad langs de spoorweg is geïntegreerd in een globaal project die de openbare ruimtes verbetert.

### Réaménagement des abords de l'ancienne gare de Laeken

Un nouveau chemin le long de la voie ferrée est intégré dans un projet global d'amélioration des espaces publics.

Een groene weg langs de sporen en een brug over het kanaal tussen metrostation Jacques Brel en het oud station van Kuregem.

Une voie verte le long des voies ferrées et une passerelle sur le canal entre la station de métro Jacques Brel et l'ancienne gare de Cureghem.

Een groene weg langs de spoorweg met een fiets- en voetgangersbrug over het kanaal tussen de Masuistraat en Koninginnelaan.

Une voie verte longeant la voie ferrée avec une passerelle sur le canal entre la rue Masui et l'avenue de la Reine.

- Cyclostrade: te realiseren  
Cyclostrade : à réaliser
- Cyclostrade: gerealiseerd  
Cyclostrade : réalisée
- Herinrichting rond het oud station van Laken  
Réaménagement autour de l'ancienne gare de Laeken
- Herinrichting Glasgowstraat (SVC 3)  
Réaménagement de la rue de Glasgow (CRU 3)
- Herinrichting esplanades Simonis (SVC 6)  
Réaménagement des esplanades Simonis (CRU 6)
- Herinrichting Ninoofsesteenweg (Brussel Mobiliteit)  
Réaménagement de la chaussée de Ninove (Bruxelles Mobilité)
- Nieuw park met cyclostrade (Brussel Leefmilieu)  
Nouveau parc avec piste cyclable (Bruxelles Environnement)

